

MANUAL DEL INSTRUCTOR

- 1. Presente la actividad:** Ana está preparando su primera Hoja de trabajo para documentar un sitio histórico. Ella está documentando uno de los primeros centros de reuniones dedicados en Kiev, Ucrania. Dado que es su primera experiencia con la hoja de trabajo, tendrá preguntas durante el proceso. Puede ayudarla a realizar las tareas y responder preguntas sobre lo que debe incluir.
- 2. Explique el objetivo:** En esta actividad, usted ayudará a Ana a completar la hoja de trabajo con información suficiente que facilite las decisiones en cuanto a medidas a tomar para conservar el sitio histórico y compartirlo con el público en general. Por ejemplo, se podría compartir información sobre el centro de reuniones en internet, en una revista de la Iglesia, en un devocional o evento conmemorativo, en los medios de comunicación locales o en otras actividades similares.
- 3. Lleve a cabo la actividad:**
 - a.** Dé a cada participante una copia de la Hoja de trabajo para documentar un sitio histórico que Ana llenó con información sobre el centro de reuniones. La misma se encuentra al final de este documento, en las páginas 14 y 15. También entregue a cada participante una copia de las siete preguntas que aparecen a continuación. No distribuya las páginas de la 16 a la 18, ni las respuestas que siguen.
 - b.** Pida a los participantes que primero lean la hoja de trabajo y que después respondan las preguntas.
 - c.** Una vez que las hayan contestado, distribuya la hoja de trabajo llena (página 16 a 18) y analicen las respuestas correctas.
- 4. Tras finalizar la actividad, resúmla:**

Éstos son los puntos clave que debe recordar de esta actividad:

 - La documentación de lugares históricos significativos constituye una importante manera de conservar y compartir la Historia de la Iglesia. Los sitios históricos hacen que las personas se conecten con su legado de la Iglesia, acercándolas más a Cristo.
 - La recopilación y anotación de información completa y exacta en la Hoja de trabajo para documentar un sitio histórico facilitan las decisiones que se tomen en otras etapas del proceso que permite conservar y compartir sitios históricos.

Actividad de práctica: Llenar la Hoja de trabajo para documentar un sitio histórico

1. Todos los sitios históricos importantes deben documentarse. Este centro de reuniones, ¿es un sitio histórico significativo?



Ana considera importante documentar este centro de reuniones por las siguientes razones:

- Es uno de los primeros centros de reuniones que se dedicaron en Kiev y se ha utilizado por algunas de las primeras unidades de la Iglesia organizadas en la ciudad.
- Valery Stavichenko, primer converso bautizado en Ucrania, y Zoya Hulko, que tradujo el Libro de Mormón al ucraniano, son algunas de las personas relevantes que guardan alguna relación con este edificio.
- Los miembros locales consideran que este centro de reuniones es importante porque es el primer edificio de propiedad de la Iglesia en Kiev.

Responda las preguntas siguientes a partir de la información anterior.

¿Fue importante el sitio en el desarrollo de la Iglesia?

- a. **Sí**
- b. No
- c. No hay suficiente información para determinarlo

¿Desempeñaron funciones relevantes en el desarrollo de la Iglesia las personas relacionadas con este lugar?

- a. **Sí**
- b. No
- c. No hay suficiente información para determinarlo

¿Es una estructura interesante o singular, desde el punto de vista arquitectónico y artístico?

- a. **Sí**
- b. No
- c. No hay suficiente información para determinarlo

¿Creen los miembros en la actualidad que este lugar es importante para su legado?

- a. **Sí**
- b. No
- c. No hay suficiente información para determinarlo

¿Es el centro de reuniones un sitio histórico significativo que deba documentarse?

- a. **Sí**
- b. No
- c. No hay suficiente información para determinarlo

Nota: La hoja de trabajo debe llenarse en inglés.

Actividad de práctica: Llenar la Hoja de trabajo para documentar un sitio histórico

2. Proporcione información sobre el propietario del sitio histórico y sobre el uso que se le da al mismo en la actualidad.

<p>GPS coordinates (web programs can help you locate these):</p> <p>50.513875, 30.594679</p> <p>Property owner (check one):</p> <table border="1"><tr><td><input checked="" type="checkbox"/></td><td>Church-owned</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/></td><td>Privately-owned</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/></td><td>Government-owned</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/></td><td>Other</td></tr></table> <p>Name and contact information of owner (if not Church-owned):</p>	<input checked="" type="checkbox"/>	Church-owned	<input type="checkbox"/>	Privately-owned	<input type="checkbox"/>	Government-owned	<input type="checkbox"/>	Other	<p>Have you taken photographs of the place to be included with this form?</p> <table border="1"><tr><td><input type="checkbox"/></td><td>No</td></tr><tr><td><input checked="" type="checkbox"/></td><td>Yes</td></tr></table> <p>Take as many photographs as needed to adequately document the place. Include the photographs with this report.</p>	<input type="checkbox"/>	No	<input checked="" type="checkbox"/>	Yes
<input checked="" type="checkbox"/>	Church-owned												
<input type="checkbox"/>	Privately-owned												
<input type="checkbox"/>	Government-owned												
<input type="checkbox"/>	Other												
<input type="checkbox"/>	No												
<input checked="" type="checkbox"/>	Yes												

Al llenar la Hoja de trabajo para documentar un sitio histórico, es importante que haga lo siguiente:

1. Indique quién es el propietario actual del sitio histórico.
2. Si la propiedad no pertenece a la Iglesia, proporcione la información de contacto del propietario.
3. Si procede, pregunte al propietario qué uso se da actualmente al sitio histórico.

En el caso de este centro de reuniones, Ana averiguó que la Iglesia remodeló el edificio en el año 2001. La Iglesia es la propietaria actual del edificio y un barrio de Kiev, Ucrania, lo utiliza como centro de reuniones.

Examine la información de la Hoja de trabajo para documentar un sitio histórico que llenó Ana y responda las preguntas siguientes:

¿Indicó Ana correctamente quién es propietario actual del inmueble?

- a. Sí
- b. No

¿Proporcionó Ana la información de contacto del propietario actual del centro de reuniones?

- a. Sí
- b. No

¿Proporcionó Ana información suficiente en cuanto al uso que se le da al centro de reuniones en la actualidad?

- a. Sí
- b. No

3. Describa las características físicas del sitio histórico.

Ana's Historic Place Documentation Worksheet

Church area:

Europe East Area

Country:

Ukraine

Historic place name:

The Troieshchyna Meetinghouse
(Locally known as the Voskresenskyi Meetinghouse)

Closest street address:

vul. Teodora Draizera 36
Kyiv, Ukraine

Current use:

This building is currently being used as a meetinghouse for the Voskresenskyi Ward, Kyiv Ukraine Stake.

Physical description

Single story structure on a small lot situated adjacent to a 14 story high-rise apartment building. The structure is connected to the apartment building in the rear and occupies a portion of its first floor.

La descripción física del sitio histórico debe incluir información sobre las características del mismo y detalles del área y de las propiedades que le rodean. La descripción también debe indicar si la propiedad está situada en un vecindario residencial, industrial o comercial.

La información proporcionada aquí podría ser la única descripción documentada del centro de reuniones. Esta información también facilita las decisiones en cuanto a medidas a tomar en otras etapas del proceso.

Examine la información de la Hoja de trabajo para documentar un sitio histórico que llenó Ana y responda las preguntas siguientes:

¿Incluye la descripción dada por Ana toda la información que debió haberse incorporado?

- a. Sí
- b. No

¿Qué otras características físicas debió haber incluido Ana en la hoja de trabajo?

- a. Información sobre las dimensiones y las condiciones en que se encuentra la propiedad.
- b. Descripción general del tipo y las condiciones de las casas o los edificios aledaños.
- c. Descripción de los jardines de la propiedad, si corresponde.
- d. Edad general de las casas, los negocios y los edificios del vecindario.
- e. Proximidad a zonas industriales o comerciales cercanas, si las hubiera.
- f. Proximidad a carreteras importantes cercanas, si las hubiera.

Actividad de práctica: Llenar la Hoja de trabajo para documentar un sitio histórico

4. Explique por qué es importante este sitio histórico.

Why is this place important?

Local Church members see this as an important historic place because it is the first meetinghouse dedicated in Kyiv, Ukraine.

En esta parte de la hoja de trabajo, Ana debe explicar brevemente por qué consideran los miembros que este lugar es importante.

Examine la información de la Hoja de trabajo para documentar un sitio histórico que llenó Ana y responda la pregunta siguiente:

¿Nos dice la explicación dada por Ana lo suficiente acerca de por qué consideran los miembros que el centro de reuniones es importante?

- a. Sí
- b. No

Actividad de práctica: Llenar la Hoja de trabajo para documentar un sitio histórico

5. Proporcione más información sobre el sitio histórico.

Additional information (for example, construction date, dedication information, architect, designer, name of Church unit):

The meetinghouse was intended to house a bank, but was left unfinished by the developer.

The Church acquired it on 15 June 1998 and completed the remodeling of the building on 26 June 2001. The dedication of the meetinghouse took place on 8 September 2001. Elder Keith K. Hilbig, First Counselor in the Europe East Area Presidency, offered the dedicatory prayer.

The meetinghouse is also often called the Voskresenskyi meetinghouse in reference to the ward that currently uses it. When the meetinghouse was dedicated in 2001, the Voskresenska Branch was the first to use the building.

In 2004, when the Kyiv Ukraine Stake was organized, the Voskresenska Branch became the Voskresenskyi Ward with Viacheslav Hulko as its first bishop. The ward covers one of the largest areas in the stake and continues to use the meetinghouse for its weekly meetings and activities.

En esta parte de la hoja de trabajo, Ana debe proporcionar detalles específicos que aclaren el contexto del lugar histórico. El tipo de detalles que podría proporcionar incluye, entre otros: información en cuanto a las fechas de construcción y dedicación, nombre de los arquitectos y diseñadores, y nombre de las unidades de la Iglesia que guarden relación con el sitio. No todos esos detalles son relevantes con cada sitio histórico.

Examine la información de la Hoja de trabajo para documentar un sitio histórico que llenó Ana y responda la pregunta siguiente:

¿Proporciona la información adicional que indicó Ana detalles específicos que aclaren el contexto del centro de reuniones?

- a. Sí
- b. No

Actividad de práctica: Llenar la Hoja de trabajo para documentar un sitio histórico

6. Indique el nombre de personas importantes que guarden relación con el sitio.

Important individuals associated with the place (name and title):

Elder Keith K. Hilbig, of the Europe East Area presidency, dedicated this meetinghouse.

En esta parte de la hoja de trabajo, Ana debe indicar el nombre de cualquier persona importante que guarde relación con el centro de reuniones. La lista podría incluir a: Autoridades Generales, presidentes de estaca, obispos, líderes de organizaciones auxiliares, líderes de la comunidad y del gobierno, los primeros miembros de la Iglesia que hayan tenido una notable influencia y otras personas relacionadas con el centro de reuniones.

Ana debe incluir los nombres completos, sus títulos y la naturaleza de su relación con el edificio.

Examine la información de la Hoja de trabajo para documentar un sitio histórico que llenó Ana y responda la pregunta siguiente:

¿Incluye Ana correctamente una lista de personas importantes que hayan tenido relación con el centro de reuniones?

- a. Sí
- b. No

Actividad de práctica: Llenar la Hoja de trabajo para documentar un sitio histórico

7. Incluya relatos sobre el sitio histórico.

Stories about this place (construction, member involvement, unique circumstances, sacrifice):

Ana includes longer detailed stories based on the following summaries:

- *It was difficult for the Church to get permits to remodel and to gain private ownership.*
- *Church leaders and members are grateful for the day the building was dedicated and describe the places where they held Church meetings before they got this meetinghouse.*
- *Church membership has continued to grow in Kiev since the dedication in 2001.*
- *A chronology of branches and wards that have used the building, along with branch presidents, bishops, auxiliary presidents, etc.*

En esta parte de la hoja de trabajo, Ana debe adjuntar relatos acerca del centro de reuniones. Donde corresponda, los relatos podrían ser en cuanto a la construcción, la participación de los miembros, las circunstancias particulares y otras historias de fe relacionadas con el centro de reuniones.

Examine la información de la Hoja de trabajo para documentar un sitio histórico que llenó Ana y responda la pregunta siguiente:

¿Incluyó Ana relatos que podrán facilitar las decisiones en cuanto a medidas a tomar en otras etapas del proceso?

- a. Sí**
- b. No**

Respuestas

1. Este centro de reuniones, ¿es un sitio histórico significativo?

¿Fue importante el sitio en el desarrollo de la Iglesia?

- a. Sí
- b. No
- c. No hay suficiente información para determinarlo

Fue uno de los primeros centros de reuniones dedicados en Kiev. Uno de los barrios de los primeros organizados en Kiev utiliza este edificio como centro de reuniones.

¿Desempeñaron funciones relevantes en el desarrollo de la Iglesia las personas relacionadas con este lugar?

- a. Sí
- b. No
- c. No hay suficiente información para determinarlo

El élder Keith K. Hilbig, primer consejero de la Presidencia del Área Europa Este, dedicó este centro de reuniones. Zoya Hulko es miembro del Barrio Voskresenskyi; ella tradujo el Libro de Mormón al ucraniano y es la esposa de Viacheslav Hulko, el primer obispo de este barrio. Valery Stavichenko, primer converso de Ucrania, jugó un papel decisivo en la adquisición de este edificio.

¿Es una estructura interesante o singular, desde el punto de vista arquitectónico y artístico?

- a. Sí
- b. No
- c. No hay suficiente información para determinarlo

¿Creen los miembros en la actualidad que este lugar es importante para su legado?

- a. Sí
- b. No
- c. No hay suficiente información para determinarlo

Los miembros locales perciben el edificio como un lugar histórico importante. Aleksandr Kikhno, quien era presidente de rama en la época en que se dedicó el centro de reuniones, manifestó a los miembros locales la importancia del lugar cuando dijo en la dedicación: “Hemos estado en el desierto demasiado tiempo y, al igual que el pueblo de las Escrituras, hemos sido recogidos”.

¿Es el centro de reuniones un sitio histórico significativo que deba documentarse?

- a. Sí
- b. No
- c. No hay suficiente información para determinarlo

Respuestas

2. Proporcione información sobre el propietario del sitio histórico y sobre el uso que se le da al mismo en la actualidad.

¿Indicó Ana correctamente quién es propietario actual del inmueble?

- a. Sí
- b. No

En la actualidad, el centro de reuniones es propiedad de la Iglesia.

¿Proporcionó Ana la información de contacto del propietario actual del centro de reuniones?

- a. Sí
- b. No

La información de contacto no es necesaria si el sitio histórico es propiedad de la Iglesia.

¿Proporcionó Ana información suficiente en cuanto al uso que se le da al centro de reuniones en la actualidad?

- a. Sí
- b. No

Ana ha proporcionado suficiente información sobre el uso actual del centro de reuniones a fin de facilitar las decisiones en cuanto a medidas a tomar en otras etapas del proceso.

3. Describa las características físicas del sitio histórico.

¿Incluye la descripción dada por Ana toda la información que debió haberse incorporado?

- a. Sí
- b. No

La descripción física dada por Ana de la propiedad no proporciona suficiente información como para comprender bien las características del centro de reuniones, la propiedad en la que se encuentra, las propiedades vecinas o el área donde está ubicado.

¿Qué otras características físicas debió haber incluido Ana en la hoja de trabajo?

- a. Información sobre las dimensiones y las condiciones en que se encuentra la propiedad.
- b. Descripción general del tipo y las condiciones de las casas o los edificios aledaños.
- c. Descripción de los jardines de la propiedad, si corresponde.
- d. Edad general de las casas, los negocios y los edificios del vecindario.
- e. Proximidad a zonas industriales o comerciales cercanas, si las hubiera.
- f. Proximidad a carreteras importantes cercanas, si las hubiera.

Ana debió proporcionar información en cuanto a todas las características físicas anteriores del centro de reuniones y sus alrededores.

Respuestas

4. Explique por qué es importante este sitio histórico.

¿Nos dice la explicación dada por Ana lo suficiente acerca de por qué consideran los miembros que el centro de reuniones es importante?

a. Sí

b. No

Ana debió haber incluido información semejante a los ejemplos siguientes, la cual explique por qué los miembros locales podrían sentir que este centro de reuniones es importante.

- Aleksandr Kikhno, quien era presidente de rama en la época en que se dedicó el centro de reuniones, manifestó a los miembros locales la importancia del lugar cuando dijo en la dedicación: “Hemos estado en el desierto demasiado tiempo y, al igual que el pueblo de las Escrituras, hemos sido recogidos”.
- Durante las más de siete décadas que duró el gobierno comunista, no fue posible disponer de propiedad privada en cuanto a terrenos, y ha sido un proceso largo y complicado. Los miembros consideran el hecho de que este edificio sea propiedad de la Iglesia como un hito significativo en el establecimiento de la Iglesia en su país.

5. Proporcione más información sobre el sitio histórico.

¿Proporciona la información adicional que indicó Ana detalles específicos que aclaren el contexto del centro de reuniones?

a. Sí

b. No

Ana brinda información acerca de la historia y los antecedentes del centro de reuniones, tales como: cuándo se construyó el edificio y el uso que se le daba originalmente. Todo esto aclara el contexto del centro de reuniones.

Ana también podría haber incluido la información siguiente en esta parte de la hoja de trabajo:

- Fechas en que se comenzó y finalizó la construcción.
- Fechas de cualquier otro evento significativo.
- Nombre de los arquitectos y diseñadores.
- Nombre de todas las unidades de la Iglesia asociadas con este centro de reuniones.

Respuestas

6. Indique el nombre de personas importantes que guarden relación con el sitio.

¿Proporciona Ana correctamente una lista de personas importantes que hayan tenido relación con el centro de reuniones?

a. Sí

b. No

Ana mencionó en la hoja de trabajo al miembro de la Presidencia del Área Europa Este, pero debería anotar nombres completos, títulos e información acerca de otras personas importantes y su relación con el centro de reuniones.

Ana debe investigar e incluir una lista de la mayor cantidad posible de las personas importantes siguientes que pueda encontrar.

- Nombre de los presidentes de rama y los obispos.
- Nombre de las presidentas de la Sociedad de Socorro.
- Nombre de hombres y mujeres prominentes que guarden relación con el sitio.
- Líderes de grupo de sumos sacerdotes, presidentes de quórum de élderes y otros líderes de las organizaciones auxiliares que tengan relación con el centro de reuniones.
- Líderes gubernamentales, líderes cívicos y otras personas que participaron en el proceso de obtener permisos y apoyo de la localidad para el edificio (si dicha información no es confidencial).
- Miembros que hayan donado tiempo y materiales para construir el centro de reuniones.

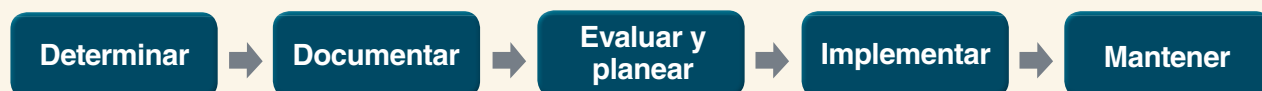
Respuestas

7. Incluya relatos sobre el sitio histórico.

¿Incluyó Ana relatos que podrán facilitar las decisiones en cuanto a medidas a tomar en otras etapas del proceso?

- a. Sí
- b. No

Los relatos que Ana incluyó serán de gran ayuda en otras etapas del proceso de documentar y compartir sitios históricos (véase la ilustración a continuación). Por ejemplo, si se decide compartir información acerca de este centro de reuniones en una revista de la Iglesia (como parte del paso “Evaluar y planear” a continuación), sería importante incluir en el artículo la información sobre las circunstancias relacionadas con la adquisición de la propiedad y con el proyecto de remodelación .



Hoja de trabajo para documentar un sitio histórico llenada por Ana

Church area:

Europe East Area

Country:

Ukraine

Historic place-name:

The Troieshchyna Meetinghouse
(Locally known as the Voskresenskyi Meetinghouse)

Closest street address:

vul. Teodora Draizera 36
Kyiv, Ukraine

GPS coordinates (web programs can help you locate these):

50.513875, 30.594679

Property owner (check one):

<input checked="" type="checkbox"/>	Church
<input type="checkbox"/>	Private
<input type="checkbox"/>	Government
<input type="checkbox"/>	Other

Name and contact information of owner (if not Church owned):**Current use:**

This building is currently being used as a meetinghouse for the Voskresenskyi Ward, Kyiv Ukraine Stake.

Physical description

Single story structure on a small lot situated adjacent to a 14-story, high-rise apartment building. The structure is connected to the apartment building in the rear and occupies a portion of its first floor.

Have you taken photographs of the place to be included with this form?

<input type="checkbox"/>	No
<input checked="" type="checkbox"/>	Yes

Take as many photographs as needed to adequately document the place. Include the photographs with this report.

Why is this place important?

Local Church members see this as an important historic place because it is one of the first meetinghouses dedicated in Kyiv, Ukraine.

Additional information (for example, construction date, dedication information, architect, designer, name of Church unit):

The meetinghouse was intended to house a bank but was left unfinished by the developer. The Church acquired it on 15 June 1998 and completed the remodeling of the building on 26 June 2001. The dedication of the meetinghouse took place on 8 September 2001. Elder Keith K. Hilbig, First Counselor in the Europe East Area Presidency, offered the dedicatory prayer.

The meetinghouse is also often called the Voskresenskyi meetinghouse in reference to the ward that currently uses it. When the meetinghouse was dedicated in 2001, the Voskresenska Branch was the first to use the building.

In 2004, when the Kyiv Ukraine Stake was organized, the Voskresenska Branch became the Voskresenskyi Ward with Viacheslav Hulko as its first bishop. This ward covers a large portion of the stake's geographical area and continues to use the meetinghouse for its weekly meetings and activities.

Important individuals associated with the place (name and title):

Elder Keith K. Hilbig, of the Europe East Area Presidency, dedicated this meetinghouse.

Stories about this place (construction, member involvement, unique circumstances, sacrifice):

The following stories are attached:

- *Valery Stavichenko's account describing how difficult it was for the Church to get permits to remodel and to gain private ownership.*
- *Aleksander Kikhno's account of how grateful leaders and members are for this building and his description of the types of places where they held Church meetings before they got this meetinghouse.*
- *James Miller's description of how Church membership has continued to grow in Kyiv since the dedication in 2001.*
- *Zoya Hulko's chronology of branches and wards that have used the building, along with the branch presidents, bishops, auxiliary presidents, and so on.*

Attach a list of sources for this historical information. (This can include books, periodicals, oral histories, or other sources. Use additional sheets as needed):

- "Two meetinghouses dedicated in Kiev," *LDS Church News*, Oct. 6, 2001.
- Hulko, Zoya. Personal interviews. Apr.–May 2014.
- Stavichenko, Valery. Personal interviews. Apr.–May 2014.
- PROMAP. promap.ua/634.drayzera-teodora-36.
- Miller, James. "Historical Chronology of The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints in Ukraine," Jan. 2013, ldsukraine.blogspot.com/2013/01/historical-chronology-of-church-of.html.

Your Name

Ana Gresko

Hoja de trabajo para documentar un sitio histórico llenada por Ana

Church area:

Europe East Area

Country:

Ukraine

Historic place-name:

The Troieshchyna Meetinghouse

(Locally known as the Voskresenskyi Meetinghouse)

Closest street address:

vul. Teodora Draizera 36
Kyiv, Ukraine

GPS coordinates (web programs can help you locate these):

50.513875, 30.594679

Property owner (check one):

<input checked="" type="checkbox"/>	Church
<input type="checkbox"/>	Privately
<input type="checkbox"/>	Government
<input type="checkbox"/>	Other

Name and contact information of owner (if not Church owned):**Current use:**

This building is used as a meetinghouse for the Voskresenskyi Ward, Kyiv Ukraine Stake.

Physical description

Single story structure on a small lot situated adjacent to a 14-story, high-rise apartment building. The structure is connected to the apartment building in the rear and occupies a portion of its first floor.

The meetinghouse and apartment building are built of reinforced concrete and brick. The apartment building has a tiled veneer. The meetinghouse that extends out of the apartment building has a stucco veneer with stone lining the base.

Neatly landscaped area in front of the building with grass, large shrubs, immature trees, and a metal fence that encloses the property.

Located near many high-rise residential buildings to the west and a large parking lot across the street to the east. A large fenced-in property lies to the north with buildings in severe disrepair on the north end of the property and vacant land on the south end.

A major street, Teodora Draizera, runs north and south in front of the meetinghouse property.

The neighboring high-rise residential buildings are occupied and in fair condition. There are no single-family homes in this neighborhood.

Have you taken photographs of the place to be included with this form?

<input type="checkbox"/>	No
<input checked="" type="checkbox"/>	Yes

Take as many photographs as needed to adequately document the place. Include the photographs with this report.

Why is this place important?

Local Church members see this as an important historic place because it is one of the first meetinghouses dedicated in Kyiv, Ukraine.

Aleksandr Kikhno, branch president when the meetinghouse was dedicated, conveyed the importance of the place to local members when he said at the dedication, “We have been in the desert long enough and, like the people in the scriptures, we have been gathered in.”

Private ownership of land was not possible during the more than seven decades of communist rule and is a long, complicated process. Los miembros consideran el hecho de que este edificio sea propiedad de la Iglesia como un hito significativo en el establecimiento de la Iglesia en su país.

Additional information (for example, construction date, dedication information, architect, designer, name of Church unit):

Construction of the apartment building to which the meetinghouse is joined was completed in 1996 but was left unfinished by the developer. The meetinghouse was originally intended to house a bank. The Church acquired it on 15 June 1998 and completed the remodeling of the building on 26 June 2001. The dedication of the meetinghouse took place on 8 September 2001. Elder Keith K. Hilbig, First Counselor in the Europe East Area Presidency, offered the dedicatory prayer.

The meetinghouse is also often called the Voskresenskyi meetinghouse in reference to the ward that currently uses it. When the meetinghouse was dedicated in 2001, the Voskresenska Branch was the first to use the building.

In 2004, when the Kyiv Ukraine Stake was organized, the Voskresenska Branch became the Voskresenskyi Ward with Viacheslav Hulko as its first bishop. This ward covers a large portion of the stake's geographical area and continues to use the meetinghouse for its weekly meetings and activities.

Important individuals associated with the place (name and title):

Elder Keith K. Hilbig, of the Europe East Area Presidency, dedicated this meetinghouse.

The following are among those who have served as local priesthood leaders:

- Volodymyr Malezhyk, president of the Kyiv Ukraine Livoberezhnyi District, conducted the dedication meeting.
- Aleksandr Kikhno, president of the Voskresenska Branch from 1997 to 2002
- Andrii Levchenko, president of the Voskresenska Branch from 2002 to 2004.
- Viacheslav Hulko, president of the Voskresenska Branch in 2004; first bishop of Voskresenskyi Ward from 2004 to 2013.
- Viacheslav Prach, current bishop of the Voskresenskyi Ward, from 2013 to present.
- Early Church members associated with the meetinghouse who have had a significant impact:
- Valery Stavichenko, first convert in Ukraine, was instrumental in the acquisition of the meetinghouse property.
- Zoya Hulko, translator of the Ukrainian Book of Mormon, wife of Viacheslav Hulko, lives in the Voskresenskyi Ward.

Stories about this place (construction, member involvement, unique circumstances, sacrifice):

The following stories are attached:

- *Valery Stavichenko's account describing how difficult it was for the Church to get permits to remodel and to gain private ownership.*
- *Aleksander Kikhno's account of how grateful leaders and members are for this building and his description of the types of places where they held Church meetings before they got this meetinghouse.*
- *James Miller's description of how Church membership has continued to grow in Kyiv since the dedication in 2001.*
- *Zoya Hulko's chronology of branches and wards that have used the building, along with the branch presidents, bishops, auxiliary presidents, etc.*

Attach a list of sources for this historical information. (This can include books, periodicals, oral histories, or other sources. Use additional sheets as needed):

- "Two meetinghouses dedicated in Kiev," LDS Church News, Oct. 6, 2001.
- Hulko, Zoya. Personal interviews. Apr.–May 2014.
- Stavichenko, Valery. Personal interviews. Apr.–May 2014.
- PROMAP. promap.ua/634.drayzera-teodora-36.
- Miller, James. "Historical Chronology of The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints in Ukraine," Jan. 2013, ldsukraine.blogspot.com/2013/01/historical-chronology-of-church-of.html.

Your Name

Ana Gresko